

Vaticanus lat. 7207 der LC. Der ausradierte Text der ersten Redaktion lautet in aller Wahrscheinlichkeit mit Ambrosiaster, Ad Rom. 6,3 (S. 190,24—25): ... *conmorimur Christo hoc est in morte eius baptizamur*. Die Interpretation der LC zu Gal. 5,24: *carnem nostram crucifigimus, id est mundum* ... wiederholt Ambrosiaster, Galater-Kommentar zu 5,24 (CSEL 81/3, 1969, S. 61,3): ... *carnem, id est mundum*.

2. LC I,1 (S. 11,4—8) übernimmt die Ausdeutung (gesperrt) des Ambrosiaster Ad Rom. 6,4 (S. 192,4—6 und 17—21 bei Vogels): *Consepulti enim sumus cum illo per baptismum in mortem, ut quemadmodum Christus resurrexit a mortuis per virtutem patris, ita et nos in novitate vitae ambulemus*, (Rom. 6,4) *et sic baptizati consepulti sumus ei, ut de cetero hanc vitam sequamur, in qua Christus resurrexit. Baptismum resurrectionis pignus est et imago, ut iam in preceptis Christi manentes ad praeterita denuo non revolvamur*.

3. LC I,1 (S. 11,8—11) folgt wieder Ambrosiaster, Ad Rom. 6,5 (S. 192,29—194,1—7), und zwar genauer der Rezension β (oder γ) des Kommentars Ad Rom.: *Convivificamur autem et consurgimus ei, si similitudini mortis eius sumus conplantati, id est si in baptismo omnia vitia*

β : *deponentes in novam vitam translati de caetero non peccemus. Similitudo enim mortis similem praestavit resurrectionem*.

Die Lesart *deponentes in novam vitam translati* deutet darauf hin, daß der Autor der LC eine Handschrift des Ambrosiaster, Ad Rom., benutzte, die zur zweiten oder dritten Rezension des Kommentars gehört haben muß. Auch die Interpretation von 1. Joh. 3,2 in LC I,1 (S. 12,3—7) ... *ut dum apparuerit quod erimus, id est immortales et gloriosi, in quo similes ei erimus*, könnte eine Wiedergabe von Ambrosiaster, Ad Rom. 6,5 (S. 194,7—10) sein: ... *quod in epistula sua Iohannes apostolus memorat dicens: scimus enim, quia cum apparuerit, similes illi (ei) erimus* (1. Joh. 3,2). *hoc est immortalem et gloriosum resurgere* ...

K. LC II,16 (S. 75,13) beginnt die Diskussion mit dem Zitat von Joh. 1,18, womit Ambrosiaster, Ad Col. 1,15 seine Interpretation abschließt¹⁹). LC II,16 (S. 75,15—17) lautet: *Qui si invisibilis est, immo quia invisibilis est, necesse est, ut incorporeus sit; et sic incorporeus est, necesse est, ut corporaliter pingi non possit. Igitur, si invisibilis est et incorporeus, prorsus corporalibus materiis pingi non potest*, womit Ambrosiaster, Ad Col. 1,15 (hg. Vogels, CSEL 81/3, S. 170,23—26) anklingt: *Qui est imago dei invisibilis. 1. invisibilis dei imago visibilis esse non potest, alioquin nec imago; quod enim invisibile est, pingi non potest; nec enim visibilis potest invisibilem videre*.

L. APPENDIX: Ambrosiaster und der Libellus synodalis der Pariser Synode von 825. — Die Kompilatoren des Libellus synodalis der Pariser Synode von 825 zitieren unter ihren Nachweisen für Bilderverehrung einige Stellen aus

¹⁹ Hg. H. I. Vogels (CSEL 81/3); zuerst aufgezeigt von mir, in: The unknown author of the Libri Carolini: Patristic exegesis, Mozarabic antiphons, and the Vetus Latina, in: Didascaliae: Studies in Honor of Anselm M. Albareda, hg. S. Prete (1961) S. 492.